

Jessica E. Gerard, Ph.D
11112 Bellflower Road
Cleveland, OH 44106
jessica.gerard@case.edu

EDUCATION:

University of Arizona, Tucson, AZ (2003-2007)

Ph.D. Program in Second Language Acquisition and Teaching
Major: Pedagogy; Minor: Psycholinguistics (Literacy Emphasis)

University of Arizona, Tucson, AZ (2000-2002)

M.A., English Language and Linguistics

State University of New York at Binghamton, Binghamton, NY

B.A., Innovational Projects Board: Evolution and Human Behavior
Minor, International Studies (Middle East/Latin America)
Golden Key National Honor Society

DISSERTATION:

The Reading of Formulaic Sequences in a Native and Non-Native Language:

An Eye Movement Analysis

Director: Dr. Linda Waugh, Chair, Interdisciplinary Ph.D. Program in Second Language Acquisition and Teaching

Committee Members: Dr. Yetta Goodman, Dr. David B. Yaden

Using computer-aided (corpus) linguistic analysis and eye-movement data, this study explores the comprehension of idioms, collocations, and metaphor in an authentic text by native and non-native speakers of English.

CURRENT RESEARCH INTERESTS:

- **TESOL Pedagogy**
- **Teacher Training and Development**
- **Second Language Writing**
- **Corpus Linguistics/Computer-Aided Language Analysis**

TEACHING/PROFESSIONAL EXPERIENCE:

Case Western Reserve University, Cleveland, OH

Department of English

Lecturer; Coordinator of ESL Writing Services (August 2008-present)

Develop SAGES curriculum for second language writers. Direct placement of ESL and basic writers into appropriate courses. Conduct ESL training workshops for Writing Resource Center tutors, Peer Crew tutors, and SAGES and English instructors working with second language writers. Serve as faculty mentor for graduate instructors in the English Department.

Develop and teach course on Second Language Writing Pedagogy. Teach SAGES ESL seminars on the topic of linguistics, second language acquisition, and cross-cultural communication. Serve as international student advisor. Collaborate with the Office of Educational Services for Students and International Student Services on various projects serving the SAGES ESL student population.

Columbus Metropolitan Public Library, Columbus, OH

Spanish Language Program Specialist, Youth Services (October 2007-June 2008)

Developed Spanish Language Children's Literature program. Trained library staff to present bilingual storytime programs. Performed outreach to the Hispanic community. Translated library materials relating to literacy in to Spanish. Developed materials for "Ready-to-Read" literacy outreach program. Interpreted for Spanish speakers attending "Ready-to-Read" workshops. Designed and presented bilingual children's storytime programs.

Florida Keys Community College, Key West, FL

Instructor, College Preparatory Reading (Summer 2007)

Taught critical reading skills to students of diverse backgrounds, including non-native speakers of English.

University of Arizona, Tucson, AZ

Interdisciplinary Program in Second Language Acquisition and Teaching (Fall 2006)

Co-Instructor, Second Language Acquisition and Teaching Doctoral Proseminar (SLAT 596Y)

Lectured on second language literacy, led workshop in which participants related reading research to classroom practice. Chose course readings. Co-authored course final assignment. Contributed test items to the SLAT doctoral program's qualifying examination based on the material presented.

University of Arizona, Tucson, AZ

Department of English (Spring 2006)

Graduate Associate Instructor, Introduction to TESOL (English 455)

Taught upper-level course on English as a Second Language with a focus on learners in the public school system. Engaged students in outreach activities. Selected linguistically and culturally appropriate children's and adolescent literature and resources for ESL and literacy tutors serving elementary and middle school ESL students. Trained and observed student tutors. Solely responsible for delivery of lectures, course content and assignment of grades.

University of Arizona, Tucson, AZ

Center for English as a Second Language (Spring 2006)

Instructor, Korean National University of Education Teacher Training Program

Developed and taught a course on culture and language teaching and intercultural communication to experienced visiting English teachers from Korea.

University of Arizona, Tucson, AZ

Writing Program, Department of English (2000-2002; Summer 2001, Spring 2003)

GAT Instructor: English 101, 102, 107, and 108.

Designed and implemented curriculum for process-oriented first year ESL and native speaker composition courses emphasizing research, argumentation, literary analysis,

collaborative writing, and revision. Designed and developed curriculum for mixed section (American/international student) composition courses. Solely responsible for delivery of lectures, course content, and assignment of grades.

Zoni Language Center, New York, NY

ESL instructor (Fall 2002)

Designed and implemented curriculum and tests for intensive ESL, pronunciation, and American Culture courses for beginning through advanced ESL students.

OTHER EMPLOYMENT, PROFESSIONAL DEVELOPMENT, AND COMMUNITY SERVICE

University of Arizona, Tucson, AZ

Member, EMMA Reading Research Group (Fall 2005-present)

Member of reading and literacy research group devoted to the discussion of theoretical, methodological and technical issues related to eye-tracking equipment, eye-movement data, and miscue analysis. Trained student researchers on eye-movement analysis procedures, including the use of software programs EYENAL and FIXPLOT. Researched new methods of digitizing, presenting and archiving data.

University of Arizona, Tucson, AZ

Literacy and ESL Consultant: Bureau of Applied Research in Anthropology (BARA) (Spring 2006)

Advised, trained, and provided resources for project managers and volunteer literacy tutors serving school-aged refugee populations in Tucson, AZ.

Pima Community College, Tucson, AZ

Intern, Adult Education Program/Refugee English Program (Spring 2002)

Designed and taught classes to refugees from various backgrounds. Focused on grammar and speaking skills in the context of acculturation and cross-cultural communication.

University of Arizona, Tucson, AZ

Volunteer, International Graduate Associate Teacher Support Group (2002)

Developed teacher training materials for international Graduate Associate Teachers in the English Department. Served as teacher mentor.

Jewish Community Center, Tucson, AZ

Teacher, Early Childhood Education Center (2000)

Taught preschoolers and kindergarteners of diverse cultural and linguistic backgrounds. Focused on literacy development and the integration of children's literature into the early childhood education curriculum.

New Jersey School of Medicine and Dentistry, Newark NJ

Student Intern, Department of Genetics (Summer 1999)

Provided bilingual counseling to patients regarding genetic and prenatal health issues. Served as interpreter (Spanish/English).

State University of New York at Binghamton, Binghamton, NY
Teaching Assistant, Department of English as a Second Language

Facilitated group work, provided feedback on assignments in a graduate level composition course.

PUBLICATIONS:

- Gerson, (Gerard) J. (2005). 'Instructor Response to Non-Native Selection Errors'. *Arizona Working Papers in Second Language Acquisition and Teaching*, 12, pp. 63-77.
- Gerard, J., Murray, K., Spear-Ellinwood, K.C., Specker, B. (2004). 'The Dialogic Inquiry', *Arizona Education Review*, 1, pp. 141 -151.

SCHOLARLY PRESENTATIONS

- 'Teacher response to idiomatic language in L2 text.' Conference presentation. Ohio TESOL, University of Akron, October 30th, 2009. (*upcoming*)
- Gerard, J., Olson-Fallon, J, & Chen, T. *A New Role for International Students: Promoting Integration Through Leadership Opportunities*. 7th Conference Presentation. Ohio First Year Summit, University of Cincinnati, October 16, 2009. (*upcoming*)
- 'The Reading of Multinword Items in L1 and L2: A Corpus Informed Eye-Movement Analysis'. Invited lecture, Cognitive Science Colloquium, Department of Cognitive Science, Case Western Reserve University, February 25, 2009.
- 'What does formulaicity contribute to reading? Evidence from L1/L2 eye movements'. Conference presentation. 52nd Conference of the International Reading Association. Toronto, May 15, 2007.
- 'A closer look at the lexico-grammatical cueing system: The reading of idioms, collocations, and fixed phrases in a whole text'. Conference presentation, Hofstra Miscue Research Roundtable, Hofstra University, June 30, 2006.
- 'Critical Issues in the American Educational System'. Invited Lecture, Korean National University Education Program, Center for English as a Second Language, University of Arizona, February 8, 2006.
- 'Instructor Response to Non-Native Selection Errors'. Poster Presentation, Second Language Acquisition and Teaching Roundtable, University of Arizona, February 26, 2005.
- 'Eye Movement and Miscue Methodology in the Study of Reading'. Invited Lecture, Second Language Acquisition and Teaching Proseminar, University of Arizona, November 4, 2005.
- 'Formulaic Language and Second Language Acquisition'. Invited lecture, Second Language Acquisition and Teaching Proseminar, University of Arizona, October 28, 2005.
- 'Idioms, Collocations, and Formulaic Language: Implications for the Writing Tutor'. Invited lecture, University Writing Center, University of Arizona, October 26, 2005.
- 'Idioms, Collocations, and Multilingualism'. Invited Lecture, German 596B: Multilingualism. University of Arizona, November 21, 2004.

SCHOLARSHIPS, HONORS AND AWARDS:

Graduate Tuition Scholarship, University of Arizona, 2003-2004, 2004-2006.

Graduate College Fellowship, University of Arizona, 2005.

Nominee, Johnny Rae Harper Award for Excellence in Teaching, University of Arizona, Spring 2001.

PROFESSIONAL AFFILIATIONS:

Modern Language Association

OTHER RELEVANT EXPERIENCE, LANGUAGES, AND SKILLS:

Extensive study abroad in Latin America and the Middle East

Spanish: Advanced High on the ACTFL oral proficiency scale

Hebrew: Proficient

Proficient in video editing (iMovie, Director 8)

Proficient in use of corpus analysis software (VIEW, MonoConc Pro, jLookup)

REFERENCES

Dr. Kurt Koenigsberger

Department of English

Guilford House 321

Case Western Reserve University

11112 Bellflower Road

Cleveland, Ohio 44106-7117

(216) 368-6994

kurt.koenigsberger@case.edu

Associate Professor of English

Dr. Kimberly Emmons

Guilford House 322

Case Western Reserve University

11112 Bellflower Road

Cleveland, Ohio 44106-7117

216.368.6924

Associate Professor of English

Director of Composition

Dr. Lin Waugh

Department of English

Modern Languages Building 67

P.O. Box 210067

University of Arizona

Tucson, AZ 85721-0067

(520) 621-1836

lwaugh@u.arizona.edu

Professor and Chair, Ph.D. Program in
Second Language Acquisition and
Teaching

Dr. Yetta Goodman

Department of Language, Reading and Culture

College of Education

University of Arizona

Tucson, AZ 85721

(520) 621-1311/621-7868

ygoodman@u.arizona.edu

Professor Emerita, Language, Reading and
Culture